



Start here

[English]

Empiece aquí

[Español] Lea Esto

Comece aqui

[Português]

EN **ES** **PT**

Printed in China Impreso en China Impresso na China

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.



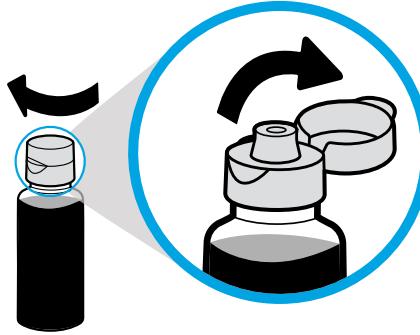
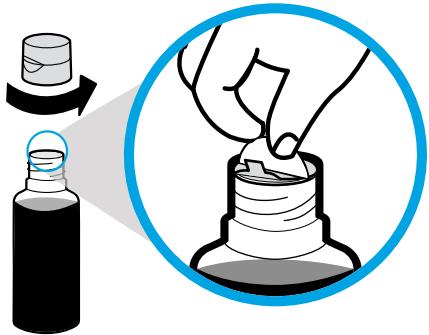
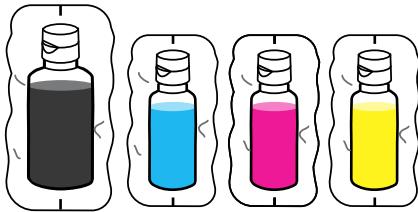
Z4B53-90124

1

Fill ink tanks EN

Llenado de los depósitos
de tinta ES

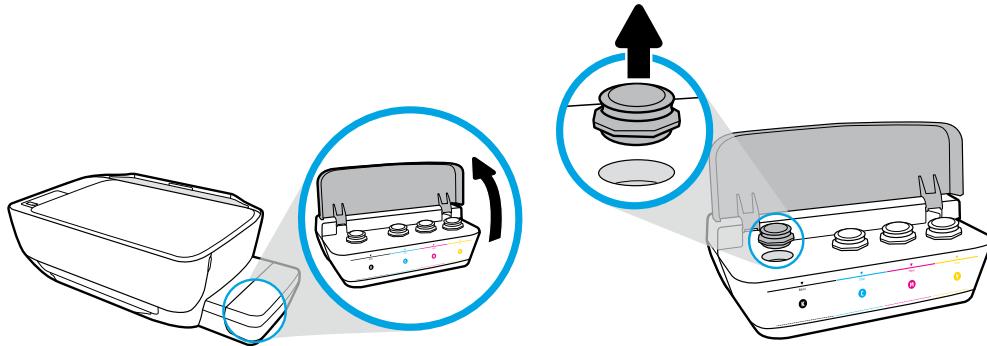
Encher os tanques de tinta PT



Remove black bottle cap, remove seal. Replace cap, flip lid open.

Retire el tapón de la botella negra y quite el precinto. Vuelva a poner el tapón y levante la tapa.

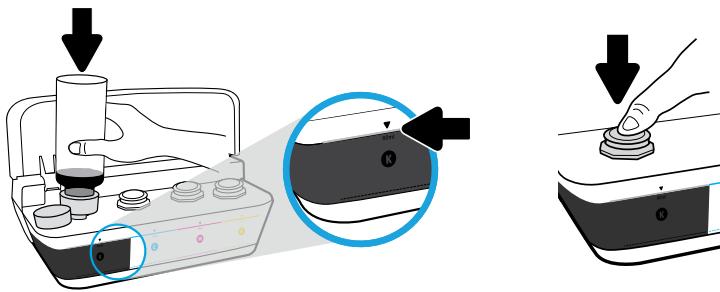
Remova a tampa da garrafa preta e remova o lacre. Recoloque a tampa e abra-a.



Open ink tank lid. Remove plug from black tank.

Abra la tapa del depósito de tinta. Retire el tapón del depósito negro.

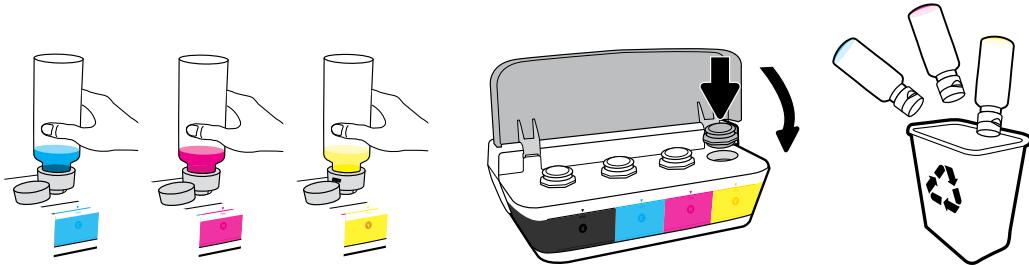
Abra a tampa do tanque de tinta. Remova o tampão do tanque preto.



Hold bottle on tank nozzle. Fill ink to line. Replace plug and press firmly to close.

Sujete la botella en la boquilla del depósito. Llene con tinta hasta donde indica la línea. Sustituya el tapón y presione firmemente para cerrar.

Segure a garrafa sobre o bocal do tanque. Encha de tinta até a linha. Recoloque o tampão e pressione-o com firmeza para fechar.



Repeat steps for each color. Close lid. Save remaining black ink for refilling.

Repita los pasos para cada color. Cierre la tapa. Guarde la tinta negra restante para rellenar los recipientes.

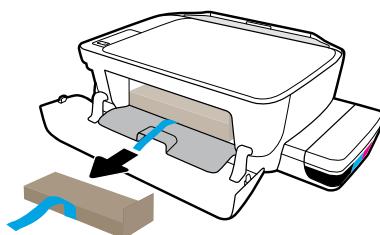
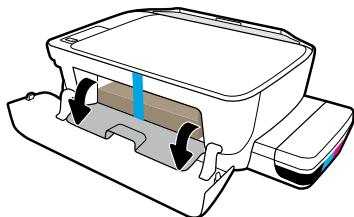
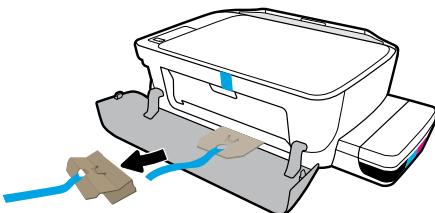
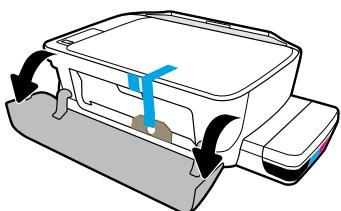
Repita as etapas para cada cor. Feche a tampa. Guarde a tinta preta restante para reabastecer.

2

Unpack and power on EN

Desembale y encienda el equipo ES

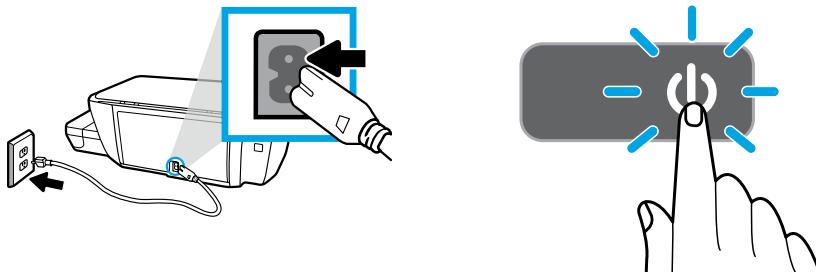
Desembalar o equipamento e ligá-lo PT



Remove packing material, tape, and two cardboard restraints.

Retire el material de embalaje, la cinta y las dos sujeciones de cartón.

Remova o material da embalagem, a fita e as duas proteções de papelão.



Plug in power cord and turn on printer.

Enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora.

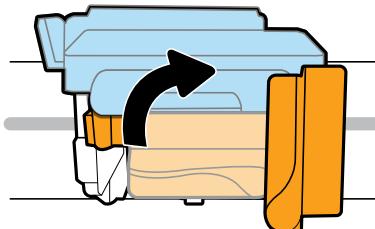
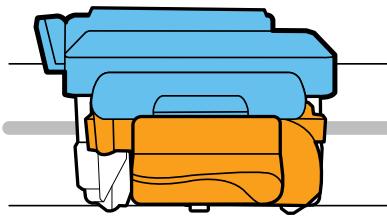
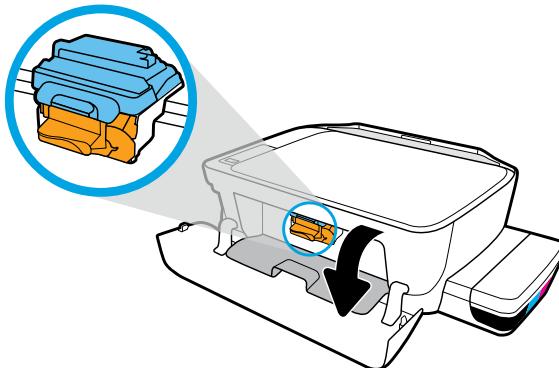
Conecte o cabo de alimentação e ligue a impressora.



 Connect USB cable only when prompted during software installation.

Conecte el cable USB cuando se le indique durante la instalación del software.

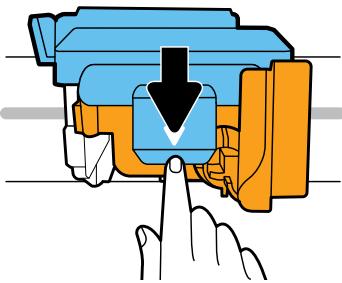
Conecte o cabo USB somente quando solicitado durante a instalação do software.



Wait for print carriage to move to center and stop. Turn orange handle.

Espere que el carro de impresión se mueva al centro y se detenga. Gire la palanca naranja.

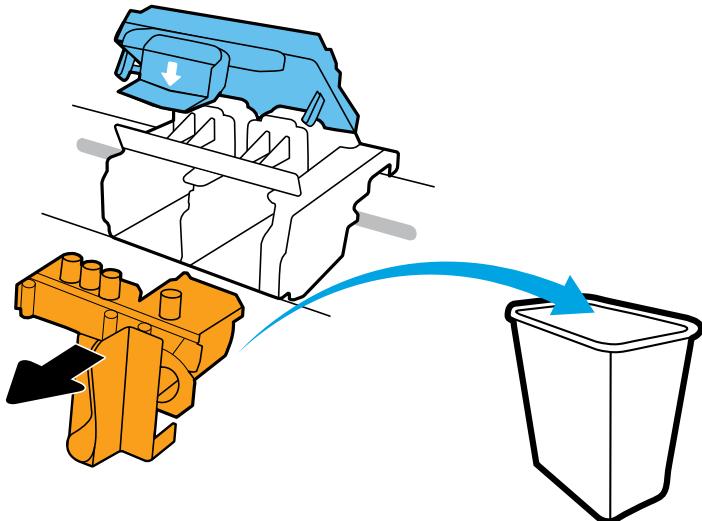
Aguarde o carro de impressão se mover para o centro do equipamento e parar. Gire o manípulo laranja.



Press down on blue latch to open.

Presione el pestillo azul hacia abajo y ábralo.

Pressione a trava azul para baixo para abri-la.



Remove and discard orange plastic piece. Handle carefully to avoid ink stains.

Quite y deseche la pieza de plástico naranja. Manéjela con cuidado para evitar manchas de tinta.

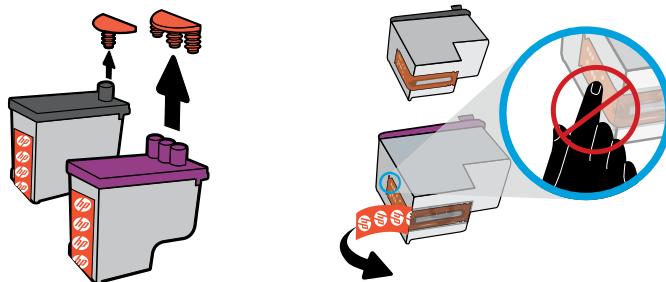
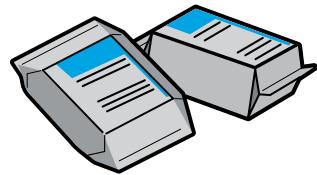
Remova e descarte a peça laranja de plástico. Manipule com cuidado para evitar manchas de tinta.

3

Install printheads EN

Instalación de los cabezales de impresión ES

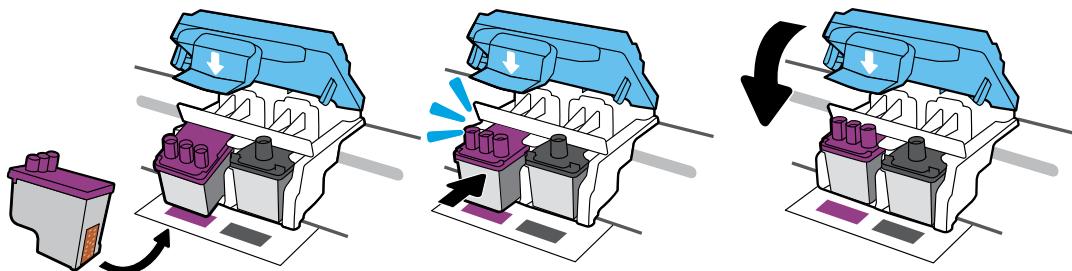
Instalar os cabeçotes de impressão PT



Remove plugs from tops of printheads, then remove tape from contacts using pull tabs.

Retire los tapones de la parte superior de los cabezales de impresión y después retire la cinta de los contactos con las lengüetas.

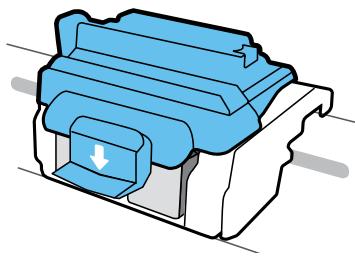
Remova os tampões da parte superior dos cabeçotes de impressão e remova a fita dos contatos utilizando as abas.



Slide in printheads until they snap. Firmly close blue latch.

Deslice los cabezales de impresión hasta que se ajusten. Cierre firmemente el pestillo azul.

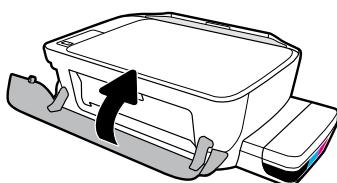
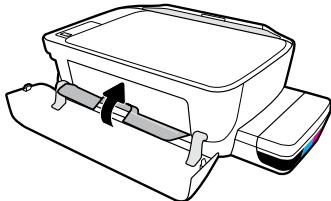
Deslize os cabeçotes de impressão até que se encaixem. Feche a trava azul com firmeza.



IMPORTANT! Keep blue latch closed after printhead installation.

IMPORTANTE Mantenga el pestillo azul cerrado después de la instalación del cabezal de impresión.

IMPORTANTE! Mantenha a trava azul fechada após a instalação do cabeçote de impressão.



Close printhead access door, then close front door.

Cierre la puerta de acceso al cabezal de impresión y después cierre la puerta delantera.

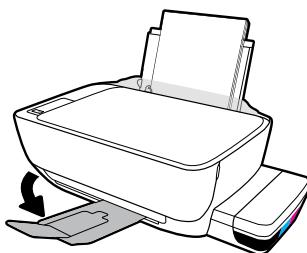
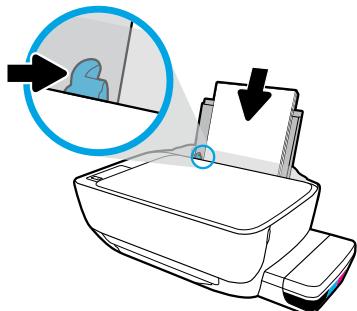
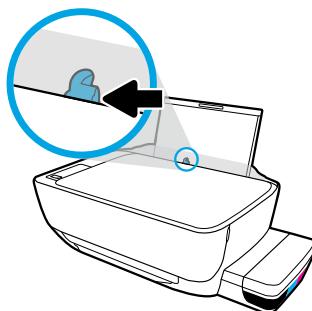
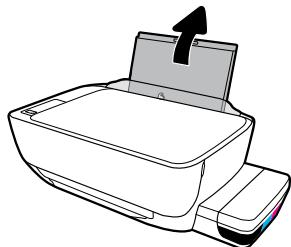
Feche a porta de acesso aos cabeçotes e a porta frontal.

4

Load paper EN

Carga del papel ES

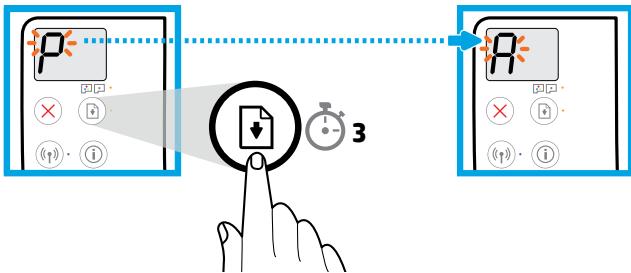
Colocar papel PT



Pull out input tray. Load plain white paper and adjust guide. Pull out output tray and extender.

Extraiga la bandeja de entrada. Cargue papel blanco normal y ajuste la guía. Tire de la bandeja de salida y del extensor.

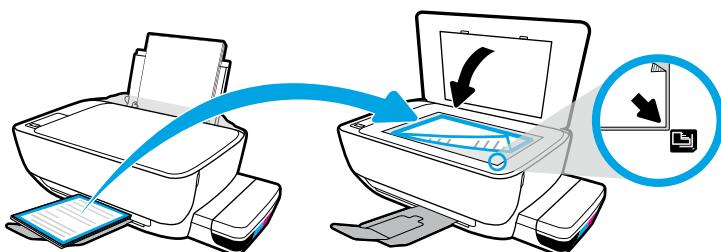
Puxe a bandeja de entrada. Coloque papel branco comum e ajuste o guia. Puxe a bandeja de saída e a extensão.



Press (Resume) for 3 seconds. Wait for alignment page to print when blinking "P" becomes "A".

Presione (Reanudar) durante 3 segundos. Espere que se imprima la página de alineación cuando una "P" intermitente se convierta en "A".

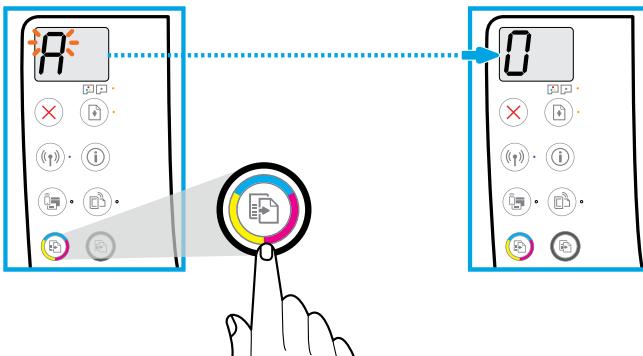
Pressione (Retomar) por três segundos. Aguarde que página de alinhamento seja impressa quando o "P" intermitente se tornar um "A".



Place alignment page on scanner glass.

Ponga la página de alineación sobre el cristal del escáner.

Coloque a página de alinhamento no vidro do scanner.



Printer might make faint sounds temporarily.

Es posible que la impresora emita ruidos tenues temporalmente.

A impressora pode emitir sons fracos temporariamente.

Press (Color Copy) to complete printhead alignment. Continue setup when "A" becomes "0".

Presione (Copia color) para completar la alineación del cabezal de impresión. Continúe con la instalación cuando "A" se convierta en "0".

Pressione (Cópia colorida) para concluir o alinhamento do cabeçote de impressão. Continue a instalação quando "A" mudar para "0".

5

Complete setup at 123.hp.com EN

Finalice la instalación en 123.hp.com ES

Completar instalação em 123.hp.com PT



123.hp.com

Download HP Smart software to complete printer setup.

Descargue el software HP Smart para completar la configuración de la impresora.

Baixe o software HP Smart para concluir a configuração da impressora.



hp.com/support/printer-setup



EN **Trouble getting started?** Find setup information and videos online.

ES **¿Problemas para empezar?** Encuentre información y vídeos de configuración en línea.

PT **Problemas para começar?** Encontre informações e vídeos de configuração on-line.



IMPORTANT: Read following pages to prevent damage to your printer.

IMPORTANTE: Lea las siguientes páginas para evitar daños a su impresora.

IMPORTANTE: Leia as páginas a seguir para evitar danos à impressora.



Always maintain proper ink levels

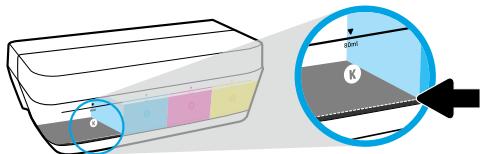
EN

Mantenga siempre los niveles de tinta adecuados

ES

Sempre mantenha os níveis adequados de tinta

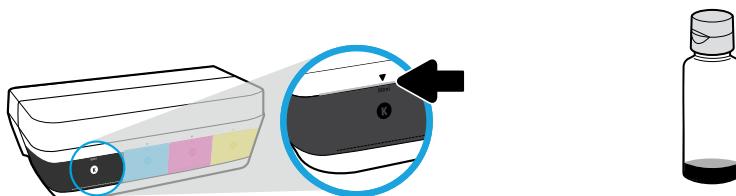
PT



Always refill ink before it falls below lower line.

Siempre rellene los depósitos antes de que la tinta llegue a la línea de mínimo.

Sempre reabasteça a tinta antes que ela fique abaixo da linha.



Fill ink to upper line. Some ink might be left in the bottles.

Llene con tinta hasta donde indica la línea de máximo. Es posible que queden restos de tinta en las botellas.

Encha de tinta até a linha superior. Pode restar um pouco de tinta nas garrafas.

 Product service or repairs required as a result of filling the ink tanks improperly and/or using non-HP ink will not be covered under warranty.

El servicio o las reparaciones del producto que sean necesarios como resultado de llenar los depósitos de tinta incorrectamente o utilizar tinta que no sea de HP no estarán cubiertos por la garantía.

Os serviços de assistência técnica e manutenção decorrentes do reabastecimento impróprio dos tanques de tinta e/ou uso de tintas que não sejam da HP não serão cobertos pela garantia.



Keep latch closed

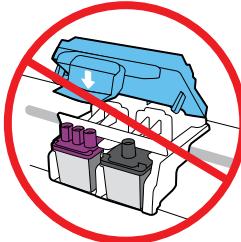
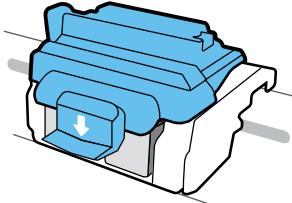
EN

Mantenga el pestillo cerrado

ES

Manter a trava fechada

PT



After setup, do not open the blue latch unless installing new printheads or moving printer outside home or office.

Después de la instalación, no abra el pestillo azul a menos que instale nuevos cabezales de impresión o que traslade la impresora fuera de su casa u oficina.

Após a instalação, não abra a trava azul a menos que seja para instalar novos cabeçotes de impressão ou para movimentar a impressora para fora de casa ou do escritório.



Moving printer after setup

EN

Trasladar la impresora después de la instalación

ES

Movimentar a impressora após a instalação

PT

Short Distance: If you are moving the printer within your home or office, keep blue latch closed, and keep printer level.

Long Distance: If you are moving the printer outside your home or office, visit hp.com/support or contact HP.

Distancia corta: Si mueve la impresora dentro de su hogar u oficina, mantenga el pestillo azul cerrado y la impresora a nivel.

Distancia larga: Si mueve la impresora fuera de su hogar u oficina, visite hp.com/support o póngase en contacto con HP.

Curta distância: se você movimentar a impressora dentro de casa ou do escritório, mantenha a trava azul fechada e mantenha a impressora nivelada.

Longa distância: se for transportar a impressora para fora da casa ou do escritório, acesse hp.com/support ou entre em contato com a HP.